

## К ПРОБЛЕМЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ СЛОВ МАЛОЧИСЛЕННЫМИ ЯЗЫКАМИ

Харатокова М.Г.

*Северо-Кавказская государственная  
гуманитарно-технологическая Академия, Черкесск,  
e-mail: mariatharatokova@yandex.ru*

В связи с современным состоянием общества появились новые диаспоры. По последней переписи населения численность абазин составляет около 36 тысяч человек.

Переселению части диаспоры в страны Западной Европы способствовало экономическое и социальное положение стран их первоначального проживания.

По определенным причинам истории, побудившим народы Кавказа оказаться на чужбине, абазины и абхазы во второй половине XIX в. оказались расселенными по всей Турции. Как и другие народы Кавказа, они подверглись мощной ассимиляции, но, несмотря на это, они смогли сохранить свой язык и древнекультурную общность.

Точное количество абхазов диаспоры неизвестно, так как в проведенных в Турции переписях данные представлялись либо по религиозному принципу (не выделяя этничность), либо по родному языку (за полтора века для многих потомков абхазских мухаджиров таковым стал турецкий). По данным ученого М.С. Тхайцухова [2] в Турции сегодня находится более 200 абазино-абхазских сел, расположенных в 20 провинциях этой страны. В. Чирикба [3] считает, что в диаспоре представлены все абазино-абхазские языковые группы. При этом выходцы из абхазской диаспоры сыграли значительную роль и в революции Кемаля Ататюрка (который считается отцом-основателем современной Турции), и в установлении контактов между советской Россией и кемалистами.

По изучению зарубежной абазинско-абхазской диаспоры в последние годы учеными-кавказоведами сделано немало. В частности, предпринята попытка монографического исследования особенностей речи зарубежных абхаз и абазин. Абазинский и абхазский языки в Турции претерпели серьезные изменения в плане фонетики, морфологии, синтаксиса и лексики. Кроме того, в их речи отмечается ряд особенностей, не имеющих места ни в одном из исследованных абазинско-абхазских диалектов, хотя основные явления диалектов почти совпадают с речью кавказских абазин и абхазов.

Рассмотрим некоторые фонетические и лексические особенности их речи.

Для речи турецких абхазов характерна четко выраженная палатализация некоторых согласных: лабиализованные аффрикаты дав, чв, ч'в произносятся намного мягче; звонкие фарингальные спиранты г'л, гв заменяются соот-

ветственно аа, г'в, как и в литературном абхазском языке: уг'лайх – уаайх «иди (муж.) домой», швг'внала – швг'внала «зайдите в дом».

Характерным для речи зарубежных абазин и абхазов является делабиализация. Это касается смычных дв, тв, т'в: удьлц'л-«выходи», ут'ла – «сядь», ацва/атва/ата – «сено», йатаймшьит'л-«не соизволил», аихарчвара/аихартара – «плавить железо»; и лабиализованных, свистящих аффрикат дзв, чв, ч'в: адж данааих – «когда кто-то один из них вернулся», аматшхын – «палец, ноготь», сашьтша – «мои братья», инч'лат'л – «кончился», йанынш'ла – «когда закончился», дыч'т'л – «заснул», чг'а – «очень».

Лабиализованные свистяще-шипящие также делабиализуются. Параллельно с фонемами шв – жв и св-зв встречаются и твердые ш, ж: ажахаа – «сладкое слово» (приятное слово), йршырцаз – «то, что надели на себя», ажра – «пить», дшет'л – «испугался» и т.п.

У некоторых жителей отдельных местностей наблюдается замена звонкого ларингального спиранта г'л щелевым спирантом г'ь: дг'лат'л – дг'ьат'л «он (она) пришел», йг'ла-х'вах – йг'ьак'вах «скажи», «перескажи».

В одних и тех же лексических единицах встречается также параллельное употребление твердых шипящих и свистяще-шипящих лабиализованных спирантов, лабиализованной и делабиализованной формы смычных и т.д. Подобное явление говорит о слиянии двух говоров одного диалекта.

Исходя из собранного материала, можно сказать, что в речи турецких абазин и абхазов, наряду с сохранением первичного состояния, имеет место и определенное количество фонетических особенностей, т.е. наблюдается смешение (и сближение) разных абхазско-абазинских диалектных форм консонантов.

Морфологию речи турецких абазин и абхазов отличают следующие особенности:

1. Образование временных форм глагола: «Танашьаа сыртыпх'лат'л, Аграа сыр'таот'л» «Я-дочь (рода) Танашевых, а сноха Аграа», «шьардад'л/шьардуп'л» «много», «ииаие» вместо «ииаиует'л» «они идут сюда», «ари фо, ари свп'ло» «это тонкое, а это толстое».

2. Деепричастные формы глагола (смешанное употребление): уааианы ара ут'ла// уааишьта ара ут'ва «иди (муж) садись сюда».

3. Отрицательная форма глаголов: дг'ьымтынч'т'л вместо дг'ьынчым «он (она) не спокоен», йг'ьычвамг'ьнат'л вместо йг'ьымчваг'ьват'л «они не пахали».

4. Послелогии и их употребление: лабраа рш'ы (так говорят представители тапантского диалекта) «у родителей», «в семье родителей», йабаду ауа'ят'ли дааит'л «его дедушка оттуда пришел (приехал)», хчынапны «у очага».

Изучение этих и им подобных особенностей в сравнительном плане дает возможность

для углубленного исследования вопросов истории, путей развития абазинского и абхазского языков.

**Список литературы**

1. Амичба С.А. О некоторых особенностях речи английских абхазов. Культурная диаспора народов Кав-

каза: генезис, проблемы, изучения. – Черкесск, 1993. – С. 352-357.

2. Тхайцухов М.С. Абазины. Страницы древней и средневековой истории. – Черкесск – Карачаевск: КЧГУ, 2006. – 400 с.

3. Chirikba V. On Common West Caucasian. Societas Caucasologica Europa. Leiden, 1996.

**Философские науки**

**МЫСЛЬ КАК ЭНЕРГИЯ ОБЩЕНИЯ ЖИВЫХ СУЩЕСТВ ВО ВСЕЛЕННОЙ**

Кричке В.О., Кричке О.А., Кричке В.В.,  
Чеплыгина Е.В.

*Самарский государственный  
архитектурно-строительный университет,  
Самара, e-mail: keratika@sgasu.smr.ru*

Вся Вселенная, в том числе и растения, которые являются живыми существами, состоят из одних и тех же веществ. Мельчайшей частицей вещества, известной человеку, является атом, созданный природой [1]. Атом не делим, и внутреннее содержание его еще человеком не изучено. Вокруг каждого атома и любой частицы вещества, в том числе и растений, находится электромагнитное поле. Взаимодействие электромагнитных полей создает силу притяжения между атомами, молекулами, планетами, звездами и галактиками, создавая всемирное тяготение. Задача атома – взять из пространства энергию в виде электромагнитных волн и отдать ее в пространство в виде взрыва с увеличенной амплитудой и температурой. При этом атом всегда находится в возбужденном состоянии, являясь «вечным двигателем». Каждое вещество имеет свой уровень и скорость накопления энергии, свою энергию взрыва и температуру. Основой существования Вселенной является теплота, как энергия, которая передается электромагнитными волнами. Границ по теплоте не существует, как нет границ Вселенной. Все планеты Вселенной, на которых есть допустимые для жизни погодные условия, имеют живой мир, к нему относятся и растения, которые выделяют для существования всего живого мира кислород и поглощают углекислый газ. Растения являются родоначальниками всего живого мира, в том числе человека, которые являются детьми растительного мира всей Вселенной. В живом веществе имеется мозг, являющийся центром общения между другими живыми существами, в котором рождаются и переносятся мысли. Живые существа переносятся с одной планеты на другую с помощью электромагнитных волн. Вначале переносятся растения, которые в пространстве создают кислородное поле, а потом весь остальной живой мир. Связь между живыми существами осуществляется с помощью электромагнитных волн, которые излучаются мыслями живых существ и переносятся в мировое пространство. М о з г живого существа непрерывно хранит и анализирует обстановку

вокруг себя и вырабатывает с помощью имеющихся мозговых средств решения, направленные для реализации стоящих задач. Принятые решения кодируются с помощью мозговых средств в высокочастотный код, который назван мыслью. Мысль переносит этот высокочастотный код объектам в виде электромагнитных волн, которая пока по частоте не определена. Каждые типы живых существ имеют для передачи мысли свою высокую электромагнитную частоту. Мыслью обладают все живые существа – от растений, бактерий до человека. Высокая частота мыслей переносится со скоростью света 300 000 километров в секунду и мгновенно распространяется по всей Вселенной на огромные расстояния, что позволяет нам связываться с инопланетянами. Пройдет много тысяч лет, и эта связь с инопланетянами будет обычным явлением. Сейчас связь с помощью мыслей четко прослеживается в животном мире, в котором речевые функции отсутствуют. Перед посылкой сообщения головной мозг через мысль связывается с объектом, и только после ответа на готовность принять сообщение он посылает данные по выбранному адресу. Полученная информация, как правило, поступает на хранение в мозг и может храниться до конца жизни животного. Мозг непрерывно анализирует деятельность самого живого существа, которому он принадлежит. Огромным значением для живого существа является его вера в решение стоящих перед ним задач. Это особенно характерно в медицине. Заболевая, живое существо через сердце обращается с помощью мыслей к людям, которые могут оказать ему необходимую помощь в лечении, и больной всегда в душе имеет веру в то, что эта помощь будет оказана. Вера в возможность излечения возникшей болезни помогает живому организму самому усилить борьбу за свое здоровье. В жизни существуют объекты, в которых без управления мыслями не обойтись. Большое значение придается управлению с помощью мыслей в учебном процессе, когда лектор мысленно обходит всех слушателей и убеждает их в необходимости изучения материала, излагаемого в лекции учащимся или в беседах со специалистами и людьми, которых интересуют рассматриваемые вопросы. В статье даны лишь несколько примеров использования мыслей. В действительности, они существуют с вами, и вы непрерывно ими пользуетесь. Мысль является информацией. В настоящее время существует комплекс технических средств,